



Agosto -Septiembre  
2004

## Hipertexto, Publicaciones Abiertas e Ideología

Número Actual

Número Actual

Números Anteriores

Editorial

Sitios de Interés

Novedades

Ediciones

 Proyecto  
Internet

Carr. Lago de  
Guadalupe Km. 3.5,  
Atizapán de Zaragoza  
Estado de México.

Tels. (52)(55) 58645613  
Fax. (52)(55) 58645613

Por Carlos Colina

Número 40

La conformación y desarrollo de internet están ligados a la intervención de varios factores y sus respectivas lógicas. La dinámica de la red está relacionada con el cooperativismo y el intercambio libre de la información, propios de la cultura académica y de la cultura Hacker. El apoyo mutuo entre los usuarios y el intercambio de las innovaciones han permitido el surgimiento y el mejoramiento continuo de las aplicaciones. La red de redes ha crecido de manera autopoética. La cultura comunitaria y contracultural y el dinamismo empresarial han sido también fuerzas germinales y catalizadoras del desarrollo de la red de redes. En este sentido las lecciones de Castells (2001) son harto ilustrativas. En la red, la historia oficial del DARPA y Arpanet, que se inicia a fines de los años sesenta, se ha confundido con una historia de interconexión paralela, "autónoma y alternativa". Como ejemplos podemos mencionar los numerosos newsgroups que surgieron alrededor de la red Usenet (Unix), o el sistema operativo Linux y su comunidad de usuarios.

No obstante, si bien debemos optar y apoyar el desarrollo de los aspectos libertarios de las TICs, no podemos olvidar que la sociedad emergente es ambivalente, es decir, está marcada por amplias posibilidades democratizadoras, pero también por el surgimiento de sofisticadas formas de control social. Para desarrollar las primeras y contrarrestar las segundas, tenemos como herramientas jurídicas ciertos derechos comunicativos fundamentales; la libertad de expresión y de prensa, y la privacidad informática. El principio de la pluralidad informativa de las democracias liberales resulta fundamental en este punto.

### Periodismo digital, periodismo ciudadano y el lenguaje de la red

Lo primero que se suele discutir son los términos empleados para referirse al periodismo en internet, fenómeno en constante evolución y que de manera prospectiva parece dirigirse hacia la autonomización del periodismo tradicional pero que por ahora sólo reproduce sus patrones. Es la inercia de los lenguajes anteriores que actúa en contra de las posibilidades abiertas por los nuevos lenguajes. Se está creando una nueva forma de periodismo pero algunas de sus características como la multimedialidad están poco desarrolladas (Díaz, 2001). Al menos desde el punto de vista técnico la periodicidad que imponen las técnicas tradicionales debería verse superada.

No sólo la inmediatez y la necesidad de actualización constante de la información caracterizan al periodismo on-line. Desde hace unos años, Internet ha visto surgir en su seno una corriente denominada "periodismo ciudadano", conformado por publicaciones abiertas, es decir, publicaciones que permiten al lector colaborar en la producción de los contenidos. Algunas publicaciones abiertas permiten que el lector elabore sin restricciones el contenido y se publique de manera automática. Otras, más moderadas, revisan la calidad del contenido antes de proceder a su publicación. Por último, existen las mixtas, que combinan características de los tipos anteriores. Existen publicaciones que establecen parámetros que actúan como filtros que condicionan que se publica o no.

Cuando existe un "filtro" en las publicaciones abiertas, en general es expresamente temático. Entre los prerrequisitos de las publicaciones abiertas encontramos la especificación de extensión y el interlineado de los trabajos, la identificación de la fuente y algunos datos específicos del autor. El uso de un formato preestablecido o plantilla suele emplearse para introducir el contenido a publicar. Algunos portales exigen un formato con parámetros determinados, de acuerdo con el género con el que se corresponda aquello que se va a publicar: libro, revista, ponencia o artículo. En algunas páginas existen ciertos lineamientos que deben considerar los participantes en el momento de publicar las imágenes, a saber, el peso, el formato, el copyright, el origen, la fecha de realización, el país, la ciudad, entre otros.

Existe una normativa a respetar cuando se realizan modificaciones de los textos. En primer lugar, es necesario destacar el autor original del trabajo y evitar atribuirle las modificaciones efectuadas por otros sobre su obra. El contenido alterado debe marcarse explícitamente como tal y señalar los datos del modificador y la fecha del cambio. Las modificaciones sustantivas son aquellas que no se limitan a la forma sino que alcanzan el contenido semántico de lo publicado.

Las organizaciones que gestionan este tipo de publicaciones promueven una comunicación participativa en donde no existen emisores ni receptores fijos. En principio, las personas y grupos que intervienen son heterogéneos, lo cual permite la interacción de diferentes puntos de vista. En otras palabras, supuestamente, cualquiera puede participar en la organización y publicar sus escritos, desde una camarera de hotel hasta un escritor profesional.

Algunos "militantes" de esta tendencia cuestionan la credibilidad del periodismo profesional y corporativo y presentan a las publicaciones abiertas como alternativas ante los medios tradicionales. Todo pareciera indicarnos que las publicaciones abiertas son productos necesarios y "naturales" del desarrollo histórico de Internet y de las características de su software. Desde sus inicios la red fue creada con una arquitectura abierta. En términos simples y profanos, se crea un software, cuyos principios de funcionamiento se publican para su perfeccionamiento por otros usuarios. Los programas par a par como el famoso Napster<sup>1</sup> y Nutela, que han permitido el intercambio de data (video, texto y música) de una computadora a otra, previa instalación del software, y la computación distribuida<sup>2</sup>, son consecuencias de ese tipo de arquitectura. La red evolucionó hacia la estructura cliente/servidor (centro/periferia) que conocemos actualmente pero en sus comienzos funcionaba bajo los principios de la interconexión total: todas las computadoras se conectaban entre ellas. En la actualidad esta tendencia se continua con el desarrollo de decenas de miles de proyectos de software de arquitectura abierta.

El lenguaje de la red es no secuencial o multisequencial, multimedial, descentrado e interactivo. Algunos autores como George Landow (1995) definen al hipertexto por su intertextualidad. Asistimos así a un nuevo papel de los usuarios y a la creación colectiva. El lector influye sobre el medio y con su acción, se convierte en un co-productor del texto. Empero, para nosotros, no es posible quedarse en el plano semántico sino más bien enfatizar la dimensión pragmática. Aquí no se trata ya como en un libro de interconectar fragmentos de lexias barthesianas. Los diferentes links no sólo vinculan contenidos sino distintas modalidades o submodalidades comunicativas (Colina, 2002). Usted puede pasar de la composición de un texto a un foro o a un chat, enviar un correo electrónico a un amigo o participar en una lista de discusión de una comunidad virtual. Además, otros links le pueden permitir escuchar (radioweb) o bajar música (MP3). El hipertexto no sólo permite el salto entre distintas submodalidades comunicativas sino también entre prácticas que

no tienen que ver necesariamente con la comunicación. Por ello, hemos propuesto dos neologismos "intercomunicabilidad" e "interpracticidad", como relevos de la simple intertextualidad bajtiana y barthesiana de tipo semántico (Op.Cit).

La multimedialidad y la interactividad son dos características fundamentales de la Web que no se encuentran usualmente desarrolladas. En muchos casos, en las versiones digitales de los diarios tiene mucho peso la tradición gutembergiana. La interactividad se desarrolla a veces de manera subsidiaria y parcial.

Las publicaciones abiertas parecerían usar una de las mayores potencialidades del lenguaje de la red: la interactividad y las posibilidades de creación colectiva. No obstante, ¿existen constricciones de otro tipo que limitan esa "interactividad sin límites? En este análisis hemos de superar todo determinismo tecnológico. La arquitectura o el software abiertos no son suficientes para garantizar una completa apertura democrática de las comunicaciones. Existen otros factores que coadyuvan u obturan esa posibilidad. Pensamos, por ejemplo, que el factor ideológico puede afectar la libertad irrestricta de publicación y la privacidad de las comunicaciones.

Entre los tipos de publicaciones abiertas que se aproximan a la máxima horizontalidad editorial podemos mencionar a los siguientes: weblog, wiki y slash. Al primero también se le denomina Blog o, en español, bitácora. Es un sitio web autopublicado usualmente escrito en primera persona, en donde el individuo escribe sobre si mismo, su vida o sobre un tema de su interés. En ocasiones, el visitante de la página puede opinar sobre el contenido. Estas páginas generalmente están agrupadas en comunidades. Un Wiki es una aplicación de informática colaborativa, con la cual se pueden crear colectivamente documentos web mediante el uso de un simple esquema de etiquetas y marcas. El contenido no es revisado para su aceptación. El wiki se plantea eliminar el "síndrome de un solo webmaster" a través de la democratización de la creación y mantenimiento de las páginas. Finalmente, el slash permite la cooperación sin mando y consiste en una combinación de una base de datos de noticias con un tablón de anuncios. El slash emplea las tecnologías apache, My SQL y Perl, y puede ser modificado y personalizado de acuerdo con los gustos y necesidades del usuario. La administración y edición del sitio son descentralizados.

Entre las publicaciones abiertas más importantes encontramos Indymedia y Ohmynews, un diario on line creado por el periodista Oh Yeon Ho. Comenzó como un modesto proyecto de cuatro reporteros para convertirse hoy día en el site de noticias más influyente de Corea del Sur. Actualmente cuenta con 41 empleados y una multitud de lectores reporteros que envían noticias y artículos relacionados con temas locales, políticos y analíticos en general. "En tres años, esta web de información -de acceso gratuito- ha logrado una media de 14 millones de visitas diarias, lo que viene a significar que llega a un 35% de la población". (Mediabriefing,2003). Como muchas de estas publicaciones, Ohmynews<sup>3</sup> está cargada fuertemente por el componente ideológico, que en este caso es "anticorporativo, antigubernamental y antiestadounidense" (Kahney, 2003).

### **La red Indymedia: un caso de publicación abierta**

El tratamiento periodístico del RR del presidente Hugo Chávez Frías

En esta ponencia nos proponemos argüir en contra del determinismo tecnológico y demostrar como, en ocasiones, con todas las posibilidades técnicas a la mano, no se producen los resultados esperados, debido a la intervención de otros factores y mediaciones. En este caso, nos planteamos mostrar el elemento distorsionante de la ideología, que convierte una publicación abierta desde el punto de vista organizacional y técnico, en una

publicación sesgada hacia fuentes afines a su propia ideología. Se analizará el tratamiento noticioso de la solicitud del referéndum revocatorio de Hugo Chávez Frías por los CMI (Center Media Independent) latinoamericanos de la red Indymedia, una de las "publicaciones abiertas" más importantes.

Indymedia es la abreviación de Independent Media o medios independientes. El primer IMC de esta red nació en Seattle en Noviembre de 1999, pero a partir de ese momento se ha expandido hasta contar con más de 40 IMCs organizados alrededor del mundo. Indymedia surge como un sitio Web de publicación y coordinación de distintos medios de comunicación, organizaciones y activistas que se movilizaron en Seattle en contra de la Organización Mundial del Comercio. Se trataba de ofrecer "otra mirada" de las protestas que se suscitaron alrededor del encuentro. Esta página Web se vende y promociona como una alternativa a las grandes cadenas informativas que "monopolizan y controlan la información".

La red provee ayuda técnica y organizativa a quienes deseen poner a punto nuevos IMCs. "Todos los IMCs podrán tener el cometido del libre uso del código fuente, cuando sea posible, en el desarrollo de la infraestructura digital e incrementar la independencia de la red pero sin contar con software propio (Indymedia euskal Herria, 2004).

Esta red forma parte de un conjunto de movimientos sociales paradójicos, porque se manifiestan como militantes de la antiglobalización y emplean intensamente Internet, que es la herramienta fundamental de ese proceso.

La red de información de Indymedia funciona según el principio de 'Publicación Abierta', es decir, cualquiera persona puede publicar instantáneamente su trabajo en sitios web accesibles mundialmente. Se promueve "que todos seamos corresponsales" o "que la gente sea la prensa", y publique sus artículos, análisis, videos, trabajos artísticos y de audio directamente en el sitio web. El término publicaciones abiertas se define por el colectivo global de la red. Todos los artículos pueden ser comentados, criticados o complementados.

La red parte de un principio ingenuo y ambiguo de confianza según el cual se presupone que las personas publicarán información completa, honesta y precisa. El colectivo editorial desarrolla secciones en el sitio con artículos editados, incluidos en la columna central de la primera página, y varias páginas temáticas. No obstante, no hay un verdadero colectivo designado para la edición de los artículos que se publican en la red. El equipo técnico sigue ciertas directrices para eliminar artículos duplicados y corregir problemas técnicos.

La red global utiliza como infraestructura el chat (IRC), las listas de correo y el teléfono, pero incluye también reuniones cara a cara entre sus miembros. Como otras redes, combina las relaciones virtuales con las relaciones en espacios territoriales. Al menos una o más personas participarán en los procesos globales de decisión y realización de reuniones del mismo tipo. Al menos una persona de su grupo va a participar en la lista de mail imc-communications, encargada del item métodos de comunicación de la red de IMC, los cuales mantienen la vitalidad de la red y contribuyen al trabajo de IMC.

La red global Indymedia ha comenzado a mantener encuentros quincenales en el canal "#communication" del servidor IRC irc.indymedia.org. Se solicita a cada IMC local que participe en estos encuentros globales e informe sobre sus decisiones locales. Para plantear propuestas y otros motivos se emplean distintas listas de email, pero se sugiere a los miembros que en sus viajes realicen un esfuerzo y establezcan contacto con los IMCs de los lugares visitados. No obstante, se considera que la mejor forma de colaborar en la estructuración de global-Indymedia es participar en las listas de correo.

Los criterios organizacionales son la descentralización, horizontalidad, democracia, autonomía, autoorganización, principios de equidad y no discriminación y la "descomercialización". Ningún IMC podrá convertirse en un medio corporativo o comercial. La IMCN pretende fundamentarse en la autoorganización de colectivos autónomos que se conectan en red de acuerdo con principios de igualdad y descentralización. La autonomía local debe respetarse y cada IMCs establece relaciones no jerárquicas entre sus miembros y toma las decisiones por consenso. Se postula el intercambio y el acceso abierto a la información en aras de la construcción de "una sociedad más libre y justa". No se aceptarán las discriminaciones raciales, género, edad, clase u orientación sexual. En cuanto a la privacidad se establece solamente que los participantes tienen el derecho a no ser fotografiados y filmados. La publicación anónima se permite si el participante lo decide.

La política editorial es transparente y se establece de manera democrática, consensual e igualitaria. Estos últimos aspectos los reproduce cada CMI (Center Media Independent) en un documento como "criterios de unidad" y "criterios de pertenencia". Estos principios surgieron en la Conferencia Libertad de Prensa celebrada en San Francisco en abril de 2000, luego de un largo debate de 18 meses por parte de 70 miembros de diferentes IMCs de todo el mundo.

Cada IMC realizará una versión local del logo IMC. En la página central se colocará la lista de países y ciudades donde existen IMCs.

El colectivo editorial desarrolla secciones en el sitio con artículos editados, con inclusión de la columna central de la primera página y varias páginas temáticas, pero no hay un colectivo designado para la edición de los artículos publicados en la red. El colectivo técnico sigue ciertas directrices para eliminar artículos duplicados y corregir problemas técnicos; todos los artículos eliminados continuarán siendo públicamente accesibles. (Indymedia euskal Herria, 2004)

Al parecer, el proyecto de Indymedia –Venezuela ha colapsado por falta de consenso y el disenso de algunos participantes, quienes criticaron que su dirección estuviese en las manos del ANMCLA (Asociación Nacional de Medios Comunitarios, Libres y Alternativos). Para algunos ello implicaba un sesgo editorial por el supuesto carácter pro-oficialista de la asociación. Se intentó crear un CMI-Venezuela como colectivo del CMI-Brasil, a partir de una lista cmi-venezuela, pero ésta última fue posteriormente cancelada<sup>4</sup>.

Nuestro objetivo fue analizar el tratamiento periodístico de la solicitud del referéndum revocatorio del presidente Hugo Chávez Frías por parte de esta red. Se trata de un estudio exploratorio y cualitativo que aplica un análisis de contenido. Se observaron todos los sites latinoamericanos de la red el día 6 de junio de 2004. Como elemento metodológico de apoyo se observó el home principal de la red el día 6 y el día 10 de Junio de 2004.

De un total de 15 sites latinoamericanos de Indymedia, 6 hacen referencias al RR y 9 no hacen ninguna referencia. Para la búsqueda de las referencias se utilizó el buscador del browser y las siguientes palabras claves (Venezuela, Chávez, referendo, referéndum, revocatorio, revolución, bolivariana). Adicionalmente se empleó el google.co.ve. para rectificar la búsqueda anterior.

#### TABLA N° 1

Sites de Indymedia latinoamericanos sin referencias a la solicitud de referéndum revocatorio (reparos) del presidente Hugo Chávez Frías:

<http://www.bolivia.indymedia.org>

<a href="http://chile.indymedia.org/">http://chile.indymedia.org/</a>
<a href="http://www.midiaindependiente.org/es/blue/">http://www.midiaindependiente.org/es/blue/</a> (Brasil, idem)
<a href="http://mexico.indymedia.org/">http://mexico.indymedia.org/</a>
<a href="http://peru.indymedia.org/">http://peru.indymedia.org/</a>
<a href="http://qollasuyu.indymedia.org/">http://qollasuyu.indymedia.org/</a>
<a href="http://argentina.indymedia.org/features/rosario/">http://argentina.indymedia.org/features/rosario/</a>
<a href="http://sonora.indymedia.org/">http://sonora.indymedia.org/</a>
<a href="http://www.tijuanaimc.org/">http://www.tijuanaimc.org/</a>
<a href="http://www.tijuanaimc.org/">http://www.tijuanaimc.org/</a> (error para localizarla)

DATOS DEL ESTUDIO, Caracas, junio 2004.

A continuación los sites latinoamericanos con referencias a la solicitud del referéndum revocatorio, la orientación de sus artículos (a favor o en contra de la consulta) y el tipo de fuentes.

TABLA N° 2  
Sites de Indymedia latinoamericanos con referencias a la solicitud referéndum ("reparos") revocatorio del presidente Hugo Chávez Frías  
Artículos y tipos de fuentes

PAISES/Sites	A FAVOR	TIPO DE FUENTES	EN CONTRA	TIPO DE FUENTES
<a href="http://www.argentina.indymedia.org">www.argentina.indymedia.org</a>	0		1	Oficialista**
<a href="http://www.chiapas.mediosindependientes.org">www.chiapas.mediosindependientes.org</a>	0		1	Oficialista
<a href="http://www.colombia.indymedia.org">www.colombia.indymedia.org</a>	1	Fuente personal*	3	Oficialistas
<a href="http://www.ecuador.indymedia.org">www.ecuador.indymedia.org</a>	0		1	Oficialista
<a href="http://www.indymediapr.org">www.indymediapr.org</a>	0		1	Oficialista
<a href="http://www.uruguay.indymedia.org">www.uruguay.indymedia.org</a>	1	Fuente personal	1	Oficialista
<b>Totales</b>	<b>2</b>		<b>8</b>	

(\*) Fuente personal: no organizacional.

(\*\*) aporrea.org, venpres, círculo u agrupación bolivariana internacional.

DATOS DEL ESTUDIO, Caracas, junio 2004.

En estas páginas Web se percibe el referéndum como el producto de la presión estadounidense. Por ejemplo, tres sites (Arg, Chiapas, Uruguay) incluyen el mismo artículo titulado "No a la intervención de EEUU en Venezuela".

Como se observa en la tabla N° II, el desequilibrio en el tipo de fuentes es muy marcado. El 80% de las fuentes utilizadas son oficialistas contra el 20% de fuentes no oficialistas, que por cierto, no son organizaciones o personas jurídicas, sino una persona natural. Ese desequilibrio se observa en la interpretación sesgada de la consulta, que se presenta como el producto de la presión externa y de la "oligarquía local".

En el home principal de Indymedia, el día 06-06-04 ya se señalaba como fecha del RR el día 15-08-04, antes que el CNE se hubiese pronunciado al respecto. El día 10-06-04, se ubica un artículo central del RR, con enlaces oficialistas (aporrea, venezuelaanalysis), el CMI colombiano que es uno de los más pro-oficialistas y "account from Puerto Rico" que pronostica el triunfo de la "Revolución Bolivariana". El título de la sección dedicada al revocatorio enfatiza el carácter democrático del régimen ("Democracy") y su nueva constitución. No se alude en ningún momento el largo camino que tuvo que transitar la oposición para el logro del RR.

Tabla N° III  
TRATAMIENTO DE LA SOLICITUD DEL RR DE HUGO CHAVEZ  
FRIAZ ("reparos")  
POR EL HOME PRINCIPAL DE INDYMEDIA.ORG

VENEZUELA : DEMOCRACY - 07 Jun 2004

Hugo Chavez to face referendum, amidst rising tensions

Venezuela's National Electoral Council (CNE) announced on Thursday that opposition leaders have collected enough signatures to bring Hugo Chavez' term of office before a referendum as early as July. This process is in accordance with the conditions of the Bolivarian Republic of Venezuela's new constitution, written under the direction of Chavez' government in 1999.

Riots broke out in Caracas on the day of the announcement, heightened by clashes between supporters and opponents of Chavez. Thousands gathered outside the presidential palace where Chavez announced his acceptance of the referendum. Supporters of Chavez' government remain divided about whether the referendum should be accepted at all.

www.aporrea.org [es] | www.venezuelaanalysis.com [en] | IMC-Colombia | Account from IMC-Puerto Rico [

Account: "VENEZUELA: Pronto se reafirmará el triunfo de la Revolución Bolivariana"  
by Yenn Friday June 04, 2004 at 02:55 AM

DATOS DEL ESTUDIO, Caracas, 10 de junio 2004.

En líneas generales podemos decir que cierto tipo de ideologías ("revolucionarias" o "fascistas") pueden convertir unas publicaciones potencialmente abiertas en publicaciones cerradas. En Venezuela, es el caso de aporrea.org, uno de cuyos miembros expresa claramente que "nosotros no publicamos un artículo que vaya en contra del proceso" (Rico, 2004:79).

Cabe agregar que esta situación puede presentarse también en publicaciones que se adscriben formalmente a la ideología liberal pero que se enmarcan en una coyuntura política polarizada, como la que vivimos actualmente en el país.

---

### Notas:

<sup>1</sup> En realidad Napster era una mezcla de cliente/servidor (centro/periferia) con par a par.

<sup>2</sup> Se crea una especie de supercomputadora al emplear la capacidad de procesamiento de varios ordenadores interconectados.

<sup>3</sup> El término proviene de un juego de palabras: ¡Oh my God!

<sup>4</sup> [cmi-goiania] Re: [Cmi-brasil] CMI-Venezuela cancelado ... e disposicao do CMI-Brasil em acolhe ... depois de criado o CMI-Venezuela, vao procurar ...

---

Lista IMC-Brasil IMC-Brasil ...  
lists.indymedia.org/pipermail/ cmi-goiania/2003-February/000979.html - 5k

---

### Referencias:

- CASTELLS, Manuel(2001): La galaxia internet, Madrid, Areté.  
CODINA, L(2003): Publicaciones electrónicas: directorio selectivo de recursos Web {en red}. Disponible en: <<http://www.upf.es/occ/cat/codina02.htm>>  
COLINA, Carlos (2002): El lenguaje de la red. Hipertexto y posmodernidad. Caracas, UCAB.  
DÍAZ NOCI, Javier (2001): ¿Hacia donde va el periodismo en Internet? en la Página de la Universidad del País Vasco. Disponible en: <<http://www.ehu.es/diaz-noci/Arts/A33.pdf>>  
*Debate Indymedia grupo Venezuela / El libertario* (10-06-2004). Disponible en: <<http://www.nodo50.org/elibertario/indymedia.htm#arribita>>  
*Indymedia euskal Herria* (2004): Disponible en: <<http://euskalherria.indymedia.org/static/eu/editoriala.html>>  
KAHNEY, Leander(2003): Sea periodista con sólo registrarse online en la revista digital WIRED NEWS {en red}. Disponible en: <<http://us.terra.wired.com/wired/cultura/0,1155,24640,00.html>>  
LANDOW, George(1995): *HIPERTEXTO; la convergencia de la teoría crítica contemporánea y la tecnología*, Barcelona, Paidós.  
*Mediabriefing* (2003): De cómo un diario on line elaborado por sus propios lectores se convierte en el principal medio de un país en *Mediabriefing.com. Semanario de tendencias y actualidad en los medios*. {en red}. Disponible en: <<http://www.mediabriefing.com/actualidad.asp?idarticulos=572>>  
RICO, Rodolfo (2004): *Publicaciones abiertas en Internet en la era de la información*, Caracas, Escuela de Comunicación Social, FHE, UCV, tesis mimeografiada.

---

*Carlos Colina*  
*Investigador del ININCO de la UCV, Venezuela*

